

NOWE KSIĄŻKI Z POLSKI

Newsletter nr 7

czerwiec - sierpień 2021

ŁUKASZ BARYS

KOŚCI, KTÓRE NOSISZ W KIESZENI

WYDAWNICTWO Cyranka

STRONY 144

ISBN 978-83-961473-0-1



OPIS

„Kości, które nosisz w kieszeni” to gorzka historia opowiadana przez nastoletnią mieszkankę Pabianic, Ulę, tkwiącą w schemacie toksycznej rodziny, osadzoną w środowisku małego miasta. Pozbawiona miłości, opieki, a nawet marzeń instynktownie poszukuje swojej tożsamości, snując się po wypielęgowanym cmentarzu i zaniedbanym kirkucie. Dziewczyna dość szybko pojmuje, że „u ludzi są różne kości, takie do łamania się i upadania, i takie do parcia do przodu, szusowania o puchu”. „Kości...” to bardzo sprawnie napisana powieść, z mozaiką sugestywnych postaci, pełnych różnorakich – często sprzecznych – emocji, w której autor odkrywa przeplatające się historie Polaków i Żydów z początku ubiegłego stulecia. Świetna lektura dla znających Pabianice i tych, którzy żyją w podobnych miejscach pod niejedną szerokością geograficzną.

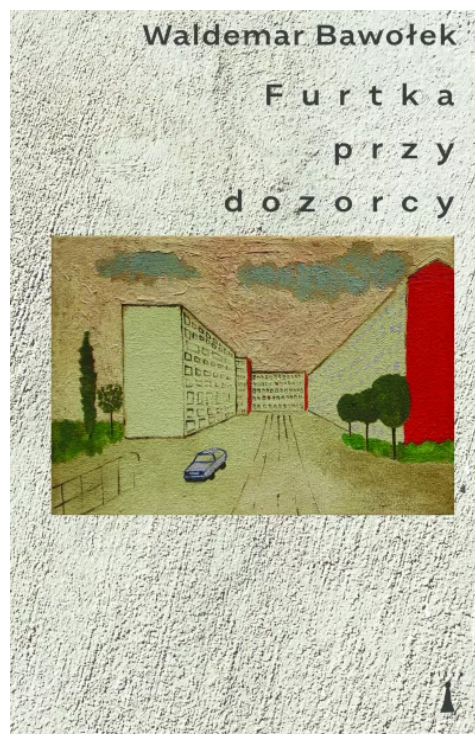
WALDEMAR BAWOŁEK

FURTKA PRZY DOZORCY

WYDAWNICTWO Nisza

STRONY 264

ISBN 978-83-66599-24-6



OPIS

Czy można życie robotnika i jego ciężką fizyczną pracę, wykonywaną przy użyciu wiertarek, młotów i planików gazowych opowiedzieć w onirycznej formie, dodając pytania o sens życia? Waldemar Bawołek podejmuje się tego. „Furtka przy dozorczy” jest powieścią o brygadzie remontowej, która wymienia zawory w bloku mieszkalnym na krakowskim osiedlu Azory. Wykonanie tego zadania wymaga wizyty w każdym z mieszkań bloku, stając się okazją do obserwacji ludzi i ich obyczajów, pragnień i lęków. Każda kolejna wizyta to nowy rozdział książki, ale także inny świat, w który wchodzi narrator niebędący wolnym od problemów, zmagający się z niespełnionymi marzeniami. Grupa remontowa zajmuje pomieszczenia piwniczne – tam się przebierają, spożywają posiłki. Piwnica także nabiera symbolicznego znaczenia, wychodzi się z niej jakby z ciemności w światło. Proza oryginalna, miejscami zaskakująca, czasem niejednoznaczna.

PIOTR BORUCKI, MARCIN CHUDY, TOMASZ KLESZCZ *NASZ PAPIEŻ. KAROL WOJTYŁA*

WYDAWNICTWO Heaven Media
STRONY 117
ISBN 978-83-957542-0-3



OPIS

Co powinien posiadać bohater komiksowej historii? Jako pierwsze przychodzą na myśl peleryna, wyjątkowe auto i nadzwyczajne umiejętności. Ale czy takie postaci istnieją tylko w świecie fikcji? Otóż nie. Co więcej okazuje się, że peleryną może być sutanna, autem – papamobile, a zdolność kochania drugiego – umiejętnością trudniejszą od latania. Jan Paweł II, choć znany i ceniony przez wszystkich, nie każdemu może kojarzyć się z superbohaterem. Ale nie zapominajmy, że to ten sam człowiek, który doznał utraty i cierpienia w dzieciństwie, który musiał przezwycięzać trudności od młodości, który bardzo wcześnie stracił najbliższą rodzinę. To pierwsza część ilustrowanej biografii Wojtyły. Przedstawiono w niej historię jego życia sprzed 1978 roku, kiedy kształtowała się ta heroiczna osobowość. Konwencja komiksu nie jest zachowana tylko w warstwie fabularnej. Opowieść została wzbogacona bardzo przejmującymi, dynamicznymi ilustracjami, które mogą zostać docenione nie tylko przez dzieci.

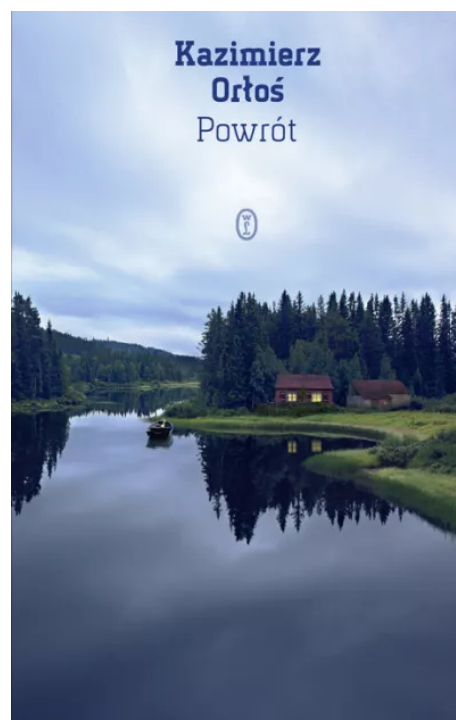
KAZIMIERZ ORŁOŚ

POWRÓT

WYDAWNICTWO Wydawnictwo Literackie

STRONY 304

ISBN 978-83-08-07396-4



OPIS

Opowiadania Kazimierza Orłosa z tomu „Powrót” przenoszą czytelnika do miejsc i zdarzeń z przeszłości. Autor sięga pamięcią do czasów dzieciństwa, wspomina sielskie wakacje spędzane z rodzicami na mazurskiej wsi, które zestawia z opowieściami z czasów wojny i okupacji. Dziecięca idylla wraz z wybuchem wojny zmienia się w życie pełne lęku oraz niezrozumienia wobec niemieckiej agresji. Kolejne opowiadania to historie powojenne, których bohaterowie zmagają się z trudną, nową rzeczywistością, próbując znaleźć w niej dla siebie miejsce. Opowiadania Orłosa są różnorodne. Duża część z nich przedstawia piękno natury, magiczne mazurskie i bieszczadzkie krajobrazy, podkreśla wrażliwość autora na otaczający świat. Bohaterami wybranych historii uczynił autor zwierzęta: kota, sarnę, jamnika, świerszcza czy rysia. Opowiadania te to krótkie rozbłyski, fotografie zdarzeń, w których człowiek zespala się z naturą. O sprawach codziennych i błahych pisze Orłoś z czułością, uważnością, nie unikając jednak dramatyzmu.

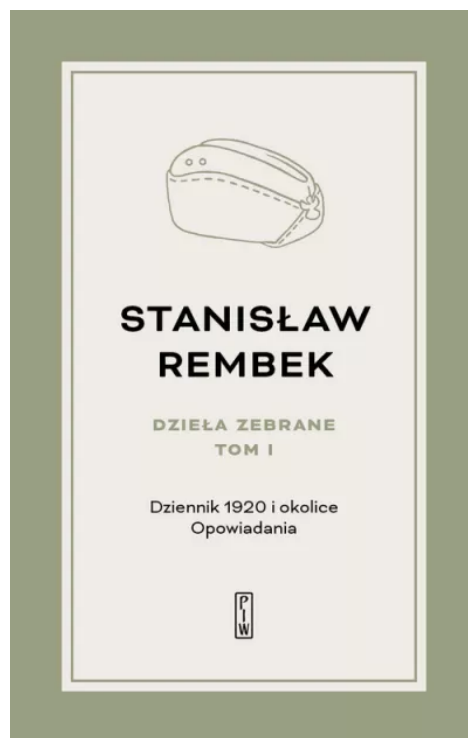
STANISŁAW REMBEK

DZIEŁA ZEBRANE

WYDAWNICTWO Państwowy Instytut
Wydawniczy

STRONY I-425, II-194, III-368

ISBN 978-83-8196-264-3
978-83-8196-266-7
978-83-8196-268-1



OPIS

W 120 rocznicę urodzin Stanisława Rembeka (1901-1985) Państwowy Instytut Wydawniczy zainaugurował pierwszą edycję jego „Dzieł zebranych”. Rembek uznawany jest dziś za jednego z najwybitniejszych polskich prozaików, jednak przez lata skazany był na zapomnienie i literacki niebyt. A wszystko przez powieść „W polu”, w której po mistrzowsku opisał niszczycielski żywioł wojny polsko-bolszewickiej. Książka, choć po 1946 roku trafiła na indeks i została wznowiona dopiero w drugim obiegu, zapewniła mu trwałe miejsce w literaturze polskiej. Maria Dąbrowska twierdziła, że „W polu” pod wieloma względami przewyższa „Na zachodzie bez zmian” Ericha Marii Remarque’a.

Latem br. w ramach serii ukazały się: „Dziennik 1920 i okolice. Opowiadania” oraz powieści „Nagan” i „W polu”. W kolejnych sześciu tomach wyjść mają m.in. proza wojenna autora i powieści historyczne z niepublikowanym dotąd „Wiankiem Malwiny”.

BARTOSZ SADULSKI

RZESZOT

WYDAWNICTWO Książkowe Klimaty
STRONY 232
ISBN 978-83-66505-28-5



OPIS

Dawno literatura Polska nie widziała takiego bohatera jak Pan Podedworny, rodziwy baron Münchhausen, i takiego debiutu jak „Rzeszot”. Bartosz Sadulski już wcześniej dał się poznać jako utalentowany poeta, ale to w prozie pokazuje pełnię swych możliwości. „Rzeszot” bowiem to nie tylko wciągająca powieść pikarejska, w której anegdota goni anegdotę, ale przede wszystkim warsztatowy majstersztyk. Sadulski z niezwykłą sprawnością sięga po rozmaite języki i stylizacje, opowiadając rytmiczną, nasyconą szczegółami frazą. Na tym nie koniec, bo przecież w „Rzeszocie” chodzi nie tylko o popisy – to fascynujący obraz XIX-wiecznej Galicji czasów boomu naftowego (tła nie powstydzilby się Martin Pollack), a nade wszystko zabawa – chyba tak należałoby to nazwać, wszak zabawa może być poważna – mitami polskiego romantyzmu.

MARZENA MRÓZ-BAJON

DOMY PISARZY

WYDAWNICTWO Marginesy

STRONY 320

ISBN 978-83-66863-28-6



OPIS

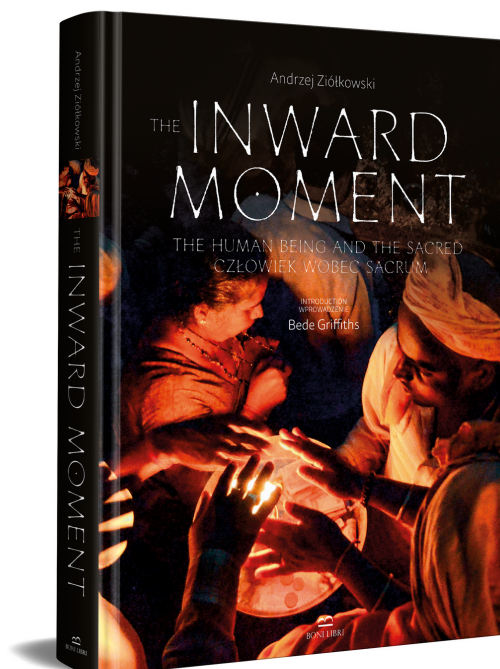
Książka Marzeny Mróz-Bajon to pisany latami osobisty reportaż, w którym opowiada o swoich podróżach do domów znanych i cenionych twórców. Tym, co fascynuje autorkę najbardziej, jest widok z okna, który według niej może determinować nie tylko samą twórczość, ale i całe życie człowieka. Z urokliwą wścibskością i krnąbrną odwagą zasiada przy biurku Kawafisa, wbrew zakazom usadawia się na kanapie Bułhakowa, szuka Mrożka w Nicei czy śpi w łóżu śmierci Oscara Wilde'a. Nie obrała żadnego schematu podróżowania, nie uzasadnia swoich wyborów, porzuca chronologię. Nie stroni również od osobistych anegdot, skojarzeń i doświadczeń, dzięki czemu udaje jej się nie wpaść w pułapkę nużącej wycieczki krajoznawczej. A każda z tych opowieści wiruje wokół tego, co w nich najważniejsze, czyli dzieł literackich.

ANDRZEJ ZIÓŁKOWSKI
*THE INWARD MOMENT. THE
HUMAN BEING AND THE SACRED.
CZŁOWIEK WOBEC SACRUM*

WYDAWNICTWO Boni Libri

STRONY 384

ISBN 978-83-961838-0-4



OPIS

Niezwykły album fotograficzny opatrzony przenikliwymi tekstami: Bede Griffithsa OSB i wielkich autorytetów różnych religii. Przedmowę do albumu napisali m.in. Jego Świątobliwość XIV Dalajlama i noblistka Olga Tokarczuk. Publikacja jest niecodzienną podróżą po Azji Południowo-Wschodniej. Na stu pięćdziesięciu fotografiach Andrzej Ziółkowski prezentuje opowieść o wyznawcach siedmiu wielkich religii. Zgłębia istotę tych religii poprzez obserwację człowieka uczestniczącego w religijnych rytuałach, modlącego się, przeżywającego ekstazę. Podąża śladami ciała, ale też psychiki, będących w trakcie kontaktu z sacrum. Bohaterów książki łączy pragnienie zespolenia z Praźródłem. Wyłania się obraz religii uwrażliwiających na świat, na innego człowieka, dających poczucie bycia częścią większej całości.

OPOWIEŚCI NIESAMOWITE Z JĘZYKA POLSKIEGO

WYDAWNICTWO Państwowy Instytut
Wydawniczy

STRONY 640

ISBN 978-83-8196-246-9



OPIS

„Opowieści niesamowite z języka polskiego” to piąty tom ambitnego cyklu Państwowego Instytutu Wydawniczego, który swoją koncepcją odwołuje się do kultowej już serii książek tegoż wydawnictwa z lat 70. i 80. Licząca ponad sześćset stron obszerna antologia gromadzi ponad trzydzieści opowiadań i stanowi prawdziwy przegląd polskiej literatury grozy XIX i XX wieku. W wyborze znajdziemy teksty zarówno twórców uznanych, m.in. Z. Krasińskiego, B. Schulza czy S. Lema, jak i tych, o których słyszeli tylko literaturoznawcy – J. Barszczewskiego, A. Mostowskiej czy W. Filochowskiego. Poprzedzony esejem Piotra Pazińskiego tom pozwala czytelnikowi nie tylko poznać konwencje, z jakich korzystali rodzimi twórcy tzw. opowieści z dreszczykiem, ale przede wszystkim wnikać w umysłowość poprzednich generacji w poszukiwaniu odpowiedzi na pytanie o to, co budzi w nas strach.

PRZYGOTOWAŁ ZESPÓŁ INSTYTUTU KSIĄŻKI

OSOBA KONTAKTOWA Jakub Pacześniak
j.paczesniak@bookinstitute.pl

POZOSTAŁE PROGRAMY IK SKIEROWANE DO TŁUMACZY:

PROGRAM TRANSLATORSKI © POLAND Elżbieta Wierzchowska-Ziobro
SAMPLE TRANSLATIONS © POLAND e.wierzchowska@bookinstitute.pl

KOLEGIUM TŁUMACZY Łucja Gawkowska
l.gawkowska@bookinstitute.pl